

**Генеральная Ассамблея**Distr.: Limited
2 October 2006Russian
Original: English**Комиссия Организации Объединенных Наций****по праву международной торговли**

Рабочая группа III (Транспортное право)

Восемнадцатая сессия

Вена, 6-17 ноября 2006 года

Аннотированная предварительная повестка дня**Исправление**

Пункт 1 *следует полностью заменить следующим текстом:*

1. В состав Рабочей группы входят все государства – члены Комиссии, а именно: Австралия, Австрия, Алжир, Аргентина, Беларусь, Бельгия, Бенин, Бразилия, бывшая югославская Республика Македония, Венесуэла (Боливарианская Республика), Габон, Гватемала, Германия, Зимбабве, Израиль, Индия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Испания, Италия, Камерун, Канада, Катар, Кения, Китай, Колумбия, Ливан, Литва, Мадагаскар, Марокко, Мексика, Монголия, Нигерия, Пакистан, Парагвай, Польша, Республика Корея, Российская Федерация, Руанда, Сербия, Сингапур, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тунис, Турция, Уганда, Уругвай, Фиджи, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Южная Африка и Япония.

Пункт 34 *следует полностью заменить следующим текстом:*

34. Кроме того, на рассмотрение Рабочей группы будут представлены следующие документы:

- A/CN.9/WG.III/WP.62, Транспортные документы и транспортные электронные записи: документ, представленный в информационных целях делегацией Соединенных Штатов Америки (продолжение рассмотрения документа, начатого на семнадцатой сессии);
- A/CN.9/WG.III/WP.72, Ограничение ответственности перевозчика: документ, представленный в информационных целях делегацией Китая;



- A/CN.9/WG.III/WR.73, Замечания и предложения Международной палаты судоходства, БИМКО и Международной группы клубов Р & I по темам, включенным в повестку дня восемнадцатой сессии;
- A/CN.9/WG.III/WR.74, Ответственность грузоотправителя по договору за задержку: документ, представленный правительством Швеции для информирования Рабочей группы;
- A/CN.9/WG.III/WR.75, Записка Секретариата о юрисдикции;
- A/CN.9/WG.III/WR.76, Право предъявлять иски и срок исковой давности: документ, представленный в информационных целях правительством Японии;
- A/CN.9/WG.III/WR.77, Процедуры изменения сумм ограничения – проект предложения правительства Соединенных Штатов Америки; и
- A/CN.9/WG.III/WR.78, Записка Секретариата о связи с другими конвенциями.